

Materiál na rokovanie
Mestskej rady
hlavného mesta SR Bratislavy
dňa **10. 9. 2015**

Návrh
na schválenie prípadu hodného osobitného zreteľa týkajúceho sa nájmu časti pozemku
v Bratislave, k. ú. Staré Mesto, parc. č. 21725/1, občianskemu združeniu Nenápadní
hrdinovia so sídlom v Bratislave

Predkladateľ:

Mgr. Martin Maruška, v. r.
riaditeľ magistrátu

Zodpovedný :

Ing. Miroslav Bialko, v. r.
vedúci oddelenia správy nehnuteľností

Spracovateľ :

Ing. Kristína Kubričanová, v. r.
oddelenie správy nehnuteľností

Ing. Jana Korčáková, v. r.
oddelenie správy nehnuteľností

Materiál obsahuje:

1. Návrh uznesenia
2. Dôvodovú správu
3. Žiadosť 2x
4. Výpis z evidencie občianskych združení
5. Snímky z mapy 3x
6. Stanoviská odborných útvarov magistrátu 7x
7. Stanovisko starostu MČ Bratislava – Staré Mesto
8. List zo dňa 7.7.2014
9. Uznesenie č. 93/2014
10. List zo dňa 3.12.2014
11. Rozhodnutie Krajského pamiatkového úradu Bratislava zo dňa 23.3.2015
12. Štúdiu
13. Návrh zmluvy o nájme pozemku

NÁVRH UZNESENIA

Mestská rada po prerokovaní materiálu

odporúča

Mestskému zastupiteľstvu hlavného mesta SR Bratislavy

schváliť ako prípad hodný osobitného zreteľa podľa § 9a ods. 9 písm. c) zákona SNR č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov, nájom časti pozemku registra „C“ v Bratislave, k. ú. Staré Mesto, parc. č. 21725/1 – zastavané plochy a nádvoria vo výmere 36 m², občianskemu združeniu Nenápadní hrdinovia so sídlom na Robotníckej 7 v Bratislave, IČO 42 184 193, za účelom vybudovania Pamätníka Berlínskeho múru, za nájomné 1,00 Eur/m²/rok, čo predstavuje ročne sumu vo výške 36,00 Eur,

s podmienkou:

Nájomná zmluva bude nájomcom podpísaná do 30 dní od schválenia uznesenia v Mestskom zastupiteľstve hlavného mesta SR Bratislavy. V prípade, že nájomná zmluva nebude nájomcom v uvedenej lehote podpísaná, toto uznesenie stratí platnosť.

Dôvodová správa

PREDMET: Nájom časti pozemku vo vlastníctve hlavného mesta SR Bratislavy v k. ú. Staré Mesto na Námestí slobody

ŽIADATEL: Občianske združenie Nenápadní hrdinovia

Robotnícka 7
831 03 Bratislava
IČO 42 184 193

ŠPECIFIKÁCIA POZEMKU:

pozemok reg. „C“		druh	celková	výmera
parc. č.	LV č.	pozemku	výmera.	nájmu
21725/1	1656	zastavané plocha a nádvoria	19 151 m ²	36 m ²

ÚČEL NÁJMU: vybudovanie Pamätníka Berlínskeho múru

DOBA NÁJMU: nájomná zmluva bude uzatvorená na dobu neurčitú

VÝŠKA NAVRHOVANÉHO NÁJOMNÉHO:

1,00 Eur/m²/rok, čo pri výmere 36 m² predstavuje ročne sumu vo výške 36,00 Eur,
- keďže pre určenie výšky nájomného na daný účel nie je stanovená cena nájomného v *Rozhodnutí č. 28/2011 primátora hlavného mesta SR Bratislavy, ktorým sa ustanovujú ceny prenájmov a ceny predbežnej odplaty za vecné bremena*, pre stanovenie výšky nájomného bolo použité uznesenie MsZ č. 725/2012 zo dňa 26.a 27.9.2012, ktorým bola schválená Spolku Martina Rázusa výška nájomného 1,00 Eur/m²/rok, za účelom vybudovania pomníka Martina Rázusa na Rázusovom nábreží.

Poznámka: pre porovnanie – podľa Rozhodnutia č. 28/2011 primátora hlavného mesta SR Bratislavy, položka 16 – objekty okrem garáží, ktorá by analogicky zodpovedala účelu podľa tohto návrhu, by bola výška nájomného 25,00 Eur/m²/rok, čo by predstavovalo ročne sumu vo výške 900,00 Eur.

SKUTKOVÝ STAV:

Občianske združenie Nenápadní hrdinovia so sídlom na Robotníckej 7 v Bratislave sa obrátilo na Magistrát hlavného mesta SR Bratislavy so žiadosťou nájom pozemku na Námestí slobody za účelom vybudovania Pamätníka Berlínskeho múru. Občianske združenie disponuje darovacou zmluvou nemeckej inštitúcie na trvalé zapožičanie originálneho Fragmentu Berlínskeho múru. Nadácia rozvíja projekt pamäte vo viacerých krajinách. V súčasnej dobe sa fragmenty nachádzajú v cca 120 mestách sveta. Zámerom na umiestnenie Fragmentu Berlínskeho múru je pripomenutie si pádu totality a nadobudnutia slobody.

Priestor pre umiestnenie Pamätníka Berlínskeho múru sa nachádza pozdĺž miestnej komunikácie v rámci Námestia slobody, v susedstve areálu Úradu vlády SR. V blízkosti navrhovaného miesta bol v minulosti pomník funkcionára KSČ Františka Kubača. Bronzová busta bola z jestvujúceho pylónu v 90. rokoch presunutá do depozitu. Pomník bude zakomponovaný do spevnenej plochy v rozsahu 6 x 6 m. V mieste pomníka sa preruší kríková

výsadba a zčasti v trávinatej ploche, zčasti na ploche jestvujúceho chodníka sa položí štruktúrovaná kamenná dlažba. V ploche dlažby sa vytvoria diagonálne kamenné pásy. Do nich sa vyseká označenie pomníka a informačné nápisy.

Uznesením č. 93/2014 Miestne zastupiteľstvo MČ Bratislava - Staré Mesto súhlasilo so zámerom umiestniť fragment Berlínskeho múru pri plote parku Paláca vlády na severnej hranici Námestia slobody.

Listom zo dňa 3.12.2014 hlavné mesto SR Bratislava žiadateľovi oznámilo, že komisia pre pamätníky a zásahy do verejného priestoru nemá námietky voči umiestneniu torza Berlínskeho múru do daného prostredia.

Návrh na schválenie nájmu časti pozemku parc. č. 21725/1, k. ú. Staré Mesto, občianskemu združeniu Nenápadní hrdinovia, ako prípad hodný osobitného zreteľa podľa §9a ods.9 písm. c) zákona SNR č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov, predkladáme z dôvodu, že občianske združenie disponuje darovacou zmluvou nemeckej inštitúcie na trvalé zapožičanie originálneho Fragmentu Berlínskeho múru, pričom nájomná zmluva bude podľa zák. č. 50/1976 Zb. (stavebný zákon) jedným z podkladov pre ohlásenie drobnej stavby, prípadne k vydaniu stavebného povolenia na stavebnom úrade.

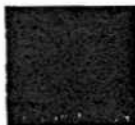
STANOVISKÁ K NÁJMU

- Oddelenie územného rozvoja mesta – Územný plán hlavného mesta SR Bratislavy, rok 2007 stanovuje pre dané územie funkčné využitie: námestia a ostatné komunikačné plochy, územie stabilizované; súčasťou plôch námestí a koridorov sú spravidla: zeleň, mestský mobiliár, prvky verejného osvetlenia, dopravného značenia, výtvarné diela. Záujmová parcela je súčasťou zóny A, zahŕňajúcej Pamiatkovú zónu - Centrálna mestská oblasť – stred.
 1. *Poznámka: Krajský pamiatkový úrad Bratislava (KPÚ BA) prijal dňa 23.3.2015 rozhodnutie k zámeru umiestnenia pamätníka Berlínskeho múru na Námestí slobody na pozemku parc. č. 21725/1 a považuje zámer za prípustný s podmienkami, investor je povinný:*
 - projektovú dokumentáciu pre stavebné povolenie (PD) v štádiu rozpracovanosti prerokovať s KPÚ BA,
 - PD predložiť KPÚ BA k vydaniu záväzného stanoviska,
 - každú zmenu nad rámec rozhodnutia vopred konzultovať a schváliť KPÚ BA.
 2. *Poznámka: podmienky KPÚ BA sú zapracované do článku IV ods. 11 návrhu nájomnej zmluvy*
- Oddelenie dopravného inžinierstva – podľa ÚPN hlavného mesta SR Bratislavy, rok 2007, je územím navrhovaná hlavná cyklistická trasa. Uznesením č. 1743/2014 zo dňa 25.9.2014 boli schválené „Zásady rozvoja cyklistickej a pešej dopravy“, podľa ktorého územím prechádza cyklistická trasa – radiála R12. Technické riešenie cyklistickej trasy nie je známe. Požadujú ponechať rezervu na cyklistickú trasu R12. Upozorňujú, že k umiestneniu pamätníka je potrebné stanovisko organizácie Mestský ústav ochrany pamiatok.
 1. *Poznámka: podmienka týkajúca sa zachovania rezervy pre cyklistickú trasu R12 je zapracovaná do článku IV ods. 11 a 12 návrhu nájomnej zmluvy.*
 2. *Poznámka Mestský ústav ochrany pamiatok (MÚOP) – v stanovisku uviedol, že návrh na umiestnenie pamätníka bol predmetom ich posudzovania v roku*

2014. Návrh na osadenie pamätníka predložili do Odbornej komisie pre pamätníky a zásahy do verejného priestoru, ktorá funguje ako poradný orgán primátora. Na marcovom zasadnutí komisie bol návrh schválený. MÚOP považuje projekt pamätníku za bezproblémový a odporúča realizovať kroky k jeho osadeniu.

- Oddelenie koordinácie dopravných systémov - referát cestného správneho orgánu – v stanovisku je uvedené, že žiadajú zachovať chodník priechodný v pôvodnej šírke.
Poznámka: podmienka je zapracovaná do článku IV ods. 8 návrhu nájomnej zmluvy.
- Oddelenie správy komunikácií – ako správca komunikácií žiadajú:
 - zachovať chodník priechodný v pôvodnej šírke,
 - rešpektovať a chrániť pred poškodením káblové zariadenia verejného osvetlenia (VO) nachádzajúce sa v záujmovom území,
 - pred začatím stavebných prác žiadajú predložiť projektovú dokumentáciu na vyjadrenie oddeleniu správy komunikácií a prevádzkovateľovi VO f. SIEMENS.*Poznámka:* podmienky sú zapracované do článku IV ods. 8 a 9 návrhu nájomnej zmluvy.
- Stanovisko z hľadiska technickej infraštruktúry – je bez pripomienok
- Oddelenie životného prostredia a mestskej zelene – s nájmom súhlasí.
- Finančné oddelenie – neeviduje voči žiadateľovi žiadne pohľadávky.
- Oddelenie miestnych dani a poplatkov – neeviduje voči žiadateľovi žiadne pohľadávky.
- Oddelenie legislatívno-právne – nevedie voči žiadateľovi súdny spor.

Starosta mestskej časti Bratislava – Staré Mesto – nemá výhrady voči nájmu predmetnej časti pozemku parc. č. 21588/4 za predpokladu, že pozemok bude využitý v súlade s funkčným využitím a platnou reguláciou v zmysle územného plánu.



Nenápadní hrdinovia, o.z.

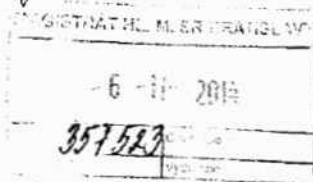
Robotnícka 7, 831 03 Bratislava, Slovenská republika



MAG0P00K59PU

Doc. RNDr. Milan Ftáčnik, CSc.
primátor
Hlavné mesto SR Bratislava
Primaciálne nám. 1
814 99 Bratislava

RN



14.11.2014 60 636 / 2014

Bratislava 5.11.2014

Vážený pán primátor,

Komisia pre pamätníky a zásahy do verejného priestoru na svojom zasadaní súhlasila s umiestnením Fragmentu Berlínskeho múru na Námestí Slobody s pripomienkami. Múr má byť osadený sčasti v chodníku tak, aby "prekážal" v chôdzi, alebo aby sa musel obchádzať. Spevnená plocha okolo Fragmentu sa má rozšíriť do trávniku na úkor zeleného plota a vytvoriť tak prístup k nemu zo všetkých strán. Potrebne nápisy majú byť situované v rovine dlažby do zapustenej kamennej platne.

Pre trvalé umiestnenie Fragmentu je nevyhnutná zmluva o prenájme príslušnej plochy. Je možné urýchlene pripraviť takéto podklady?

Súbežne bude spracovaný projekt stavby a bude predložený na vyjadrenie príslušným inštitúciám, aby sa vybavilo riadne stavebné povolenie

V danej situácii by sme radi Magistrát požiadali o dočasné umiestnenie Fragmentu na Námestí Slobody. Osadil by sa blízko definitívneho miesta - aktuálne bez nutnosti odsúhlasiť a vybudovať definitívne riešenie. V tom nám môžete byť nápomocný aj na základe prísľubu v osobnom rokovaní, že v prípade súhlasu Komisie sa v tomto smere budete angažovať.

Zároveň aj pre nemeckú stranu je potrebné súhlasné stanovisko magistrátu.

Ďakujeme za porozumenie a ústretovosť.

Mgr. Frantisek Neupauer, Ph.D.
predseda OZ Nenápadní hrdinovia

Vybavuje: Ing.arch. Klement Trizuljak



Nenápadní hrdinovia, o.z.

Robotnícka 7, 831 03 Bratislava, Slovenská republika



MAG0P00IIC9Q

107

MAGISTRÁT HL. M. SR BRATISLAVY	
23 -02- 2015	
Podanie: 35305	Číslo spisu:
Prílohylisty:	Vybavuje:

Magistrát hl.m. SR Bratislavy

Oddelenie správy nehnuteľnosti

RN

Primaciálne nám.1

814 99 BRATISLAVA

Vec:

Doplnenie podania pre účely uzatvorenia nájomnej zmluvy na dočasný a trvalý prenájom pozemku pre stavbu:

Pamätník Berlínskeho múru na Námestí slobody v Bratislave – Starom Meste

V zmysle Vášho listu z 1.12.2014 pod č. MAGS SNM 60636/2014/357523 Vám predkladáme dokumentáciu uvedenej stavby, dopracovanú podľa stanovených požiadaviek.

Doklady z prerokovania zámeru sú v prílohe dokumentácie.

Nájomné zmluvy budú súčasťou podkladov pre ohlásenie drobnej stavby na príslušnom stavebnom úrade MČ Bratislava – Staré mesto.

S pozdravom


Mgr. František Neupauer, PhD.

predseda OZ Nenápadní hrdinovia

Príloha: 1x dokumentácia A4

Bratislava, 20.2.2015

**Evidencia občianskych združení**

Zabezpečuje Ministerstvo vnútra Slovenskej republiky, sekcia verejnej správy
Drieňová 22, 826 86 Bratislava 29

**Výpis z registra**

Tento výpis má len informatívny charakter a nie je použiteľný pre právne úkony.

Názov združenia	Nenápadní hrdinovia
Sídlo	Robotnícka 7, 83103 Bratislava - Nové Mesto, Slovenská republika
IČO	42184193
Dátum vzniku	18.11.2010
Dátum vstupu do likvidácie	
Dátum zániku	

Oblasť činnosti

➤ iné združenia

[Späť](#)

| [Hlavný zoznam](#) | [Úvod](#) | [Abecedný zoznam združení - aktuálny](#) | [Abecedný zoznam združení - úplný](#) |
Vyhľadať podľa: | [Názvu](#) | [Sídla](#) | [Registračného čísla](#) | [IČO](#) | [Oblasť činnosti](#) |
| [Informácie o registrácii](#) | [Návod na používanie registra](#) |

| [Správca obsahu \(MV SR\)](#) | [Technický prevádzkovateľ \(IVeS\)](#) | [Vyhlásenie o prístupnosti](#) |

Základná aplikácia

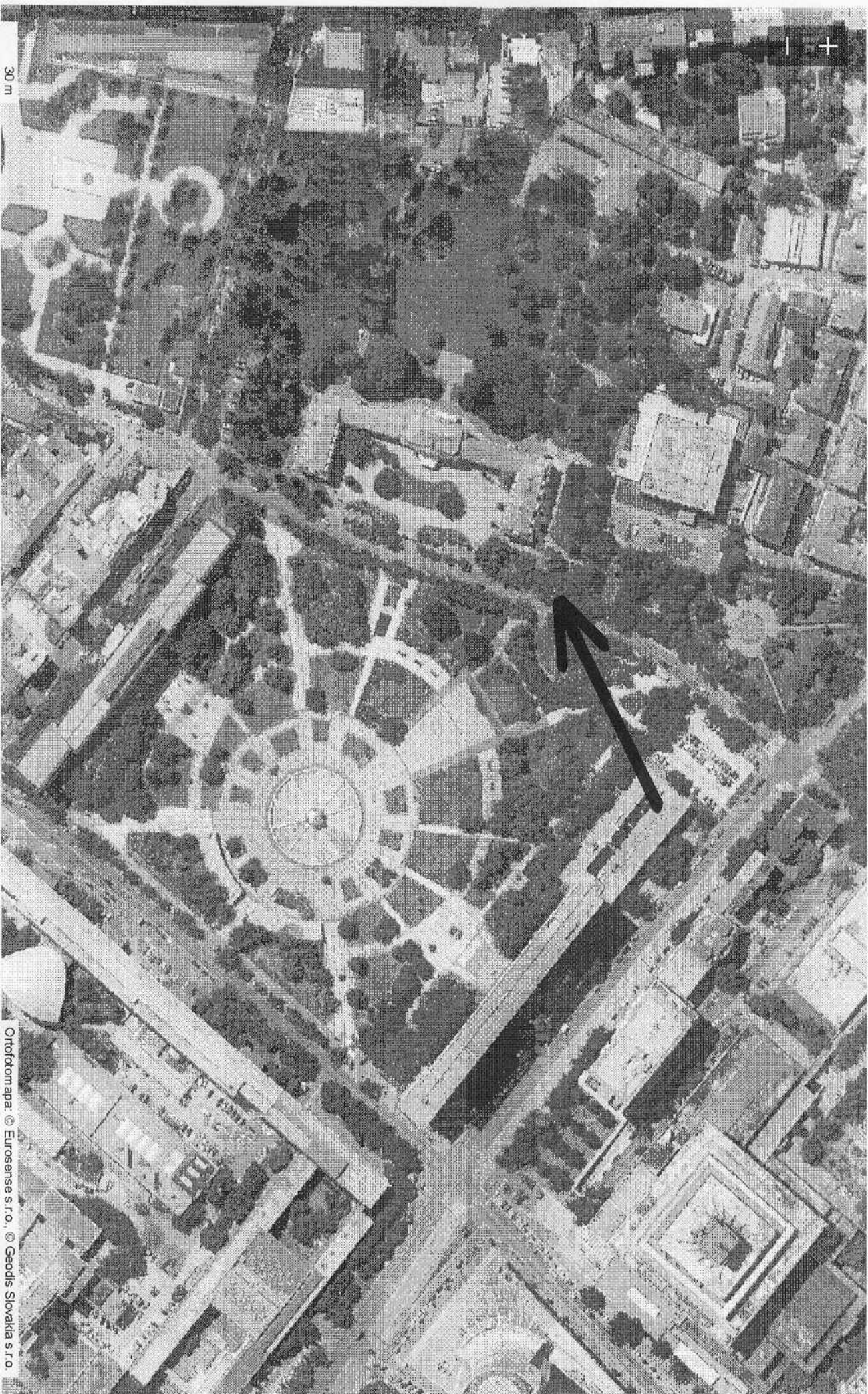
BRATISLAVA-STARE MESTO

Vrsty Hľadanie

Lokality Legenda Body Meranie

Zmena aplikácie O aplikácii

Menu



30 m



MAGISTRÁT HLAVNÉHO MESTA SLOVENSKEJ REPUBLIKY BRATISLAVY
oddelenie územného rozvoja mesta

Primaciálne nám. 1, P. O. Box 192, 814 99 Bratislava 1

Oddelenie správy nehnuteľností
Ing. Kristína Kubričanová

TU

Váš list číslo/zo dňa Naše číslo Vybavuje/linka Bratislava
MAGS SNM32820/15 MAGS ORM 41246/15-61135 Ing. Simeunovičová/595 07.05.2015
MAG 61134/15

MAG 269139/2015

Vec:

Územnoplánovacia informácia

žiadateľ:	Nenápadní hrdinovia o.z., Robotnícka 7, 83103 Bratislava
žiadosť zo dňa:	30.03.2015
pozemok parc. číslo:	21725/1 vo výmere 34 m ² - podľa Vami priloženej mapky
katastrálne územie:	Staré Mesto
bližšia lokalizácia pozemku v území:	Námestie slobody, trávnatá plocha pred Úradom vlády
prenájom pre účel:	Výstavba pamätníka Berlínskeho múru na Námestí Slobody pred Úradom vlády.

Územný plán hlavného mesta SR Bratislavy, rok 2007, v znení zmien a doplnkov stanovuje pre územie, ktorého súčasťou je pozemok parc. č. 21725/1 v k.ú. Staré Mesto, podľa Vášho vyznačenia, **funkčné využitie územia:**

Námestia a ostatné komunikačné plochy, územie stabilizované

- sú verejne prístupné nezastavané plochy v meste, ohraničené inými funkčnými plochami. Pod úrovňou terénu je možné umiestňovať zariadenia a vedenia technickej infraštruktúry, podzemné parkovacie garáže, podjazdy, podchody pre chodcov, prevádzky občianskej vybavenosti určenej pre širokú verejnosť. Súčasťou plôch námestí a koridorov sú spravidla: zeleň, mestský mobiliár, prvky verejného osvetlenia, prvky dopravného značenia, výtvarné umelecké diela.

Intenzita využitia územia:

Parcela č. 21725/1 je súčasťou územia, ktoré je definované ako **stabilizované územie**.

Stabilizované územie je územie mesta, v ktorom územný plán ponecháva súčasné funkčné využitie a charakter stabilizovaného územia sa zásadne nemení.

Súčasne je záujmová parcela v k.ú. Staré Mesto súčasťou územia zóny A zahŕňajúcej Pamiatkovú zónu Centrálna mestská oblasť – stred.

Laurinská 7, III. poschodie, č. dverí 309

TELEFÓN
02/59 35 62 49

FAX
02/59 35 64 46

BANKOVÉ SPOJENIE
ČSOB: 25829413/7500

IČO
603 481

INTERNET
www.bratislava.sk

E-MAIL
orm@bratislava.sk

Informujeme Vás, že Územný plán hlavného mesta SR Bratislavy, rok 2007 v znení neskorších zmien a doplnkov je zverejnený na adrese:

http://www.bratislava.sk/vismo/dokumenty2.asp?id_org=700000&id=11031292&p1=67484.

Ďalšie územnoplánovacie dokumentácie a územnoplánovacie podklady sú zverejnené na adrese:

http://www.bratislava.sk/vismo/dokumenty2.asp?id_org=700000&id=74384&p1=53195.

Komplexné informácie o Vašom záujmovom území získate nahliadnutím do zverejnených hore uvedených dokumentov.

Upozorňujeme, že predmetom územnoplánovacej informácie nie sú majetkovoprávne vzťahy k pozemku. Územnoplánovacia informácia na ten istý pozemok môže byť vydaná viacerým žiadateľom.

Územnoplánovacia informácia č. j. MAGS ORM 41246/15-61135 zo dňa 07.05.2015 platí jeden rok odo dňa jej vydania, ak nebola schválená nová územnoplánovacia dokumentácia alebo jej zmeny a doplnky, na základe ktorých bola vydaná.

S pozdravom

Ing. Mária Kullmanová
vedúca oddelenia

Co: MG ORM – archív;

Magistrát hlavného mesta SR
Bratislava
Oddelenie urbanizmu hlavného mesta
Právne úseky č. 31
MAGS ORM
814 99 Bratislava
-2-



Ing. KUBRČA 1011

MAGISTRÁT HLAVNÉHO MESTA SLOVENSKEJ REPUBLIKY BRATISLAVY

Primaciálne nám. 1, P. O. Box 192, 814 99 Bratislava I

SÚBORNÉ STANOVISKO

**k návrhu na predaj/prenájom nehnuteľností hl. m. SR Bratislavy
za oblasť dopravy**

A: IDENTIFIKÁCIA PODANIA:

Došlo od (oddelenie, dátum):	SNM, 09.04.2015	pod č.	MAGS SNM 32820/15, MAG 61134/15, MAGS SNM 60636/14
Predmet podania:	Nájom časti pozemku parc. č. 21725/1 vo výmere 34 m ² na Námestí Slobody		
Žiadateľ:	Nenápadní hrdinovia, o.z., Robotnícka 7, 831 03 Bratislava		
Katastrálne územie:	Staré Mesto		
Parcelné číslo:	21725/1 (34 m ²)		
Odoslané: (dátum)	12. 05. 2015	Pod.č.	267 127

B: ČIASTKOVÉ STANOVISKÁ ODDELENÍ:

B1: Oddelenie dopravného inžinierstva:			
Pridelené (dátum):	09.04.2015	Pod. č. oddelenia:	MAG 61142/15 ODI/162/15-P
Spracovateľ (meno):	Ing. Bočkorová		
Text stanoviska:			
K vašej žiadosti MAGS SNM 32820/15, MAG 61134/15, zo dňa 30. 03. 2015, o stanovisko k nájmu časti pozemku parc. č. 21725/1 vo výmere 34 m ² na Námestí Slobody v k.ú. Staré Mesto. Účelom nájmu je výstavba pamätníka Berlínskeho múru na Námestí slobody pred Úradom vlády.			
Z hľadiska záujmov dopravného inžinierstva k nájmu časti pozemku parc. č. 21725/1 za účelom výstavby pamätníka uvádzame:			
- Podľa ÚPN hl. m. SR Bratislavy, rok 2007, v znení zmien a doplnkov je navrhovaná hlavná cyklistická trasa. - Uznesením č. 1743/2014 zo dňa 25.09.2014 bol schválený materiál "Zásady rozvoja cyklistickej a pešej dopravy" podľa ktorého územím prechádza cyklistická trasa - radiála R12. - Technické riešenie cyklistickej trasy R12 nám nie je známe.			
Na základe vyššie uvedeného je žiadame ponechať rezervu na cyklistickú trasu R12.			
Upozorňujeme: K umiestneniu pamätníka je potrebné stanovisko Mestského ústavu ochrany pamiatok (MÚOP).			
Vybavené (dátum):	21.04.2015		
Schválil dňa (meno, dátum):	Ing. Mikuš	23.04.2015	

Primaciálne nám. 1, III. poschodie, č. dverí 308

TELEFÓN
02/59 35 61 95

FAX
02/59 35 64 39

BANKOVÉ SPOJENIE
VÚB 6327012/0200

IČO
603 481

INTERNET
www.bratislava.sk

E-MAIL
okdsv@bratislava.sk

B2: Referát cestného správneho orgánu:			
Pridelené (dátum):	30.3.2015	Pod. č. oddelenia:	OKDS 41112/15/61138/K117-
Spracovateľ (meno):	Ing. Klementová		
Z hľadiska referátu cestného správneho orgánu k nájmu časti pozemku za účelom výstavby pamätníka Berlínskeho múru na Námestí slobody pred Úradom vlády žiadame chodník zachovať priechodný v pôvodnej šírke. .			
Vybavené (dátum):	27.4.2015		
Schválil dňa (meno, dátum):	Ing. Štecková		

B3: Oddelenie správy komunikácií:			
Pridelené (dátum):	7.4.2015	Pod. č. oddelenia:	OSK-61144/2015 De-153
Spracovateľ (meno):	Ing. Derajová		
Text stanoviska:			
Ako správca komunikácií: • Žiadame zachovať prechodnú šírku chodníka. • v záujmovej oblasti sa nachádza káblové zariadenie verejného osvetlenia v správe hlavného mesta, ktoré žiadame rešpektovať a chrániť pred poškodením. • pred začatím stavebných prác žiadame predložiť projektovú dokumentáciu na vyjadrenie oddeleniu správy komunikácií a prevádzkovateľovi VO f. Siemens.			
Vybavené (dátum):	27.4.2015		
Schválil dňa (meno, dátum):	Ing. Mešťaniková		

Ing. Kvetoslava Čurná
zástupkyňa riaditeľa magistrátu

Magistrát hlavného mesta SR
Bratislava
Zástupca riaditeľa magistrátu
Primaciálne nám. č.1
814 99 Bratislava

Stanovisko technickej infraštruktúry

Žiadateľ	SNM – Nenápadní hrdinovia, o.z	Referent : Kub
Predmet podania	Nájom pozemku	
Katastrálne územie	Staré Mesto	Parc.č.: 21 725/1
Č.j.	MAGS OTUPD 41 042/2015-61 136-1 MAGS SNM 32 820/2015	č. OTUPD 192/15
TI č.j.	TI/192/15	EIA č. /15
Dátum prijmu na TI	7.4.2015	Podpis ved. odd. <i>ii</i>
Dátum exped. z TI	7.4.2015	Komu : <i>SNM</i> <i>65-1-76</i>

Zásobovanie vodou a odkanalizovanie : Ing. Daniel Pospíšil

Bez pripomienok.

Zásobovanie elektrickou energiou : Ing. Peter Hreško

Bez pripomienok.



MAGISTRÁT HLAVNÉHO MESTA SLOVENSKEJ REPUBLIKY BRATISLAVY
oddelenie životného prostredia a mestskej zelene

Primaciálne nám. 1, P. O. Box 192, 814 99 Bratislava 1

Ing. KUBEC ANTON

Nenápadní hrdinovia, o. z.
Robotnícka 7
831 03 Bratislava

Váš list číslo/zo dňa Naše číslo Vybavuje/linka Bratislava
MAGS OŽP-44714/2015/275878 RNDr. Calpašová/611 8.6.2015

Vec

Námestie slobody, Bratislava, nájom časti pozemku parc. č. 21725 k.ú. Staré Mesto, Bratislava – stanovisko.

Listom zo dňa 26.5.2015 ste Magistrát hlavného mesta SR Bratislavy, Oddelenie životného prostredia a mestskej zelene požiadali o prehodnotenie záporného stanoviska k umiestneniu stavby „Pamätník Berlínskeho múru na Námestí slobody v Bratislave“.

Dokladová časť žiadosti:

- Rozhodnutie KPÚ Bratislava č. KPUBA-2015/6999-2/15086/FER zo dňa 23.3.2015
- Výpis z uznesenia 30. zasadnutia MZ Mestskej časti Bratislava – Staré Mesto
- Stanovisko Hlavného mesta SR Bratislavy č. MAGSOKSS/14/332101 zo dňa 3.12.2014

Po preštudovaní predložených stanovísk Oddelenie životného prostredia a mestskej zelene

súhlasí

s nájmom časti pozemku parc. č. 21725 k.ú. Staré Mesto a umiestnením „Pamätníka Berlínskeho múru“.

Odôvodnenie:

Listom č. MAGS SNM32820/15/61134 zo dňa 1.4.2015 Oddelenie správy nehnuteľností požiadalo Oddelenie životného prostredia a mestskej zelene o vyjadrenie sa k nájmu časti pozemku parc. č. 21725/1 k.ú. Staré Mesto, Bratislava. Dôvodom nájmu pozemku bolo umiestnenie pamätníka Berlínskeho múru na Námestí slobody pred Úradom vlády SR.

Oddelenie životného prostredia a mestskej zelene záujmové územie vyhodnotilo ako plochu verejnej zelene a súčasť historickej záhrady zapísanej v zozname kultúrnych pamiatok pod ID 101-291/2 Lippayovská záhrada. Z uvedených dôvodov vydalo nesúhlasné stanovisko.

Listom zo dňa 26.5.2015 bolo Oddelenie životného prostredia a mestskej zelene požiadané o prehodnotenie záporného stanoviska a zároveň bola žiadosť doplnená o rozhodnutie KPÚ Bratislava č. KPUBA-2015/6999-2/15086/FER zo dňa 23.3.2015, výpis z uznesenia 30. zasadnutia MZ Mestskej časti Bratislava – Staré Mesto, ako aj stanovisko Hlavného mesta SR

Primaciálne námestie 1, III. poschodie, č. dveri 327

TELEFÓN	FAX	BANKOVÉ SPOJENIE	IČO	INTERNET	E-MAIL
02/59 35 61 48	02/59 35 65 74	ČSOB: 25829413/7500	603 481	www.bratislava.sk	ozp@bratislava.sk

Bratislavy č. MAGSOKSS/14/332101 zo dňa 3.12.2014. Po preštudovaní predložených stanovísk Oddelenie životného prostredia a mestskej zelene prehodnotilo vydané stanovisko a súhlasí s nájmom časti pozemku parc. č. 21725 k.ú. Staré Mesto a umiestnením „Pamätníka Berlínskeho múru“.

S pozdravom

Magistrát hlavného mesta SR Bratislavy
Oddelenie životného prostredia
a mestskej zelene
Príjmová
614

Ing. Katarína Prostejovská
vedúca oddelenia

Na vedomie:

Oddelenie správy nehnuteľností



MAGISTRÁT HLAVNÉHO MESTA SLOVENSKEJ REPUBLIKY BRATISLAVY
finančné oddelenie

Primaciálne nám. 1, P. O. Box 192, 814 99 Bratislava 1 *Ing. KURČIAKOVÁ*

Oddelenie správy nehnuteľnosti

61989/2015

TU

Váš list číslo/zo dňa

MAGS SNM 60636/14
32820/15/61134

Naše číslo

MAGS FIN 34214/2015/61145

Vybavuje/linka

Mgr. Gabanová/540

Bratislava

02.04.2015

Vec:

Oznámenie o pohľadávkach

Na základe Vašej žiadosti vo veci vyčíslenia pohľadávok, Vám týmto oznamujeme, že v dostupných dokladoch a informáciách, ktoré boli doručené na finančné oddelenie k dátumu 31.03.2015 evidujeme zostatok pohľadávky voči:

Nenápadní hrdinovia, o.z., IČO: 42184193

v lehote splatnosti: 0,00 Eur

po lehote splatnosti: 0,00 Eur

Zároveň si Vám dovoľujeme pripomenúť, že finančné oddelenie nedisponuje databázou platcov daní a miestnom poplatku za komunálne odpady a drobné stavebné odpady. Vo veci zistenia daňových pohľadávok a poplatkov je potrebné sa obrátiť na oddelenie miestnych daní a poplatkov magistrátu.

S pozdravom

Ing. Lucia Behuliaková
Oddelenie finančné
Primaciálne nám. č.1
814 99 Bratislava

Ing. Lúcia Behuliaková
poverená vedením finančného oddelenia a
zástupca riaditeľa magistrátu
pre úsek finančný

Primaciálne nám. 1, IV. poschodie, č. dverí 426

TELEFÓN
02/59 35 65 03

FAX
02/59 35 63 91

BANKOVÉ SPOJENIE
ČSOB: 25829413/7500

IČO
603 481

INTERNET
www.bratislava.sk

E-MAIL
financne@bratislava.sk



Ing. KUBOVIČOVÁ
MAGISTRÁT HLAVNÉHO MESTA SLOVENSKEJ REPUBLIKY BRATISLAVY
oddelenie miestnych daní a poplatkov

Blagoevova 9, P. O. Box 76, 850 05 Bratislava 55

Oddelenie správy nehnuteľností
Ing. Miroslav Bialko
vedúci oddelenia správy nehnuteľností
TU

Váš list číslo/zo dňa	Naše číslo	Vybavuje/linka	Bratislava
MAGS SNM 32820/15	MAG 34583/2015-61146	Ing. Kubovičová /kl.930	10.04.2015
MAG 61134/15	65504/2015		

Vec

Odpoveď na žiadosť o informáciu

Na základe Vašej žiadosti Vám v zmysle §11 ods. 6 zákona č. 563/2009 Z. z. o správe daní (daňový poriadok) a o zmene a doplnení niektorých zákonov oznamujeme, že oddelenie miestnych daní a poplatkov voči žiadateľovi o nájom pozemku parc.č.21725/1, k.ú Staré Mesto, **Nenápadní hrdinovia, o.z.**, neeviduje žiadne pohľadávky.

S pozdravom

**Magistrát hlavného mesta SR
Bratislava**
Oddelenie miestnych daní a poplatkov
Blagoevova 9, P. O. Box 76
850 05 Bratislava 55

Ing. Peter Michalička
vedúci oddelenia

Blagoevova 9, III. poschodie

TELEFÓN	FAX	BANKOVÉ SPOJENIE	IČO	INTERNET	E-MAIL
02/59 35 69 00	02/59 35 69 71	ČSOB: 25829413/7500	603 481	www.bratislava.sk	dane@bratislava.sk

Predmet: súborná žiadosť

Od: "Mgr. Denisa Kadurova" <kadurova@bratislava.sk>

Dátum: 14.04.2015 7:54

Pre: kubricanova@bratislava.sk

Žiadosťou zo dňa 17.03.2015, MAGS SNM 60636/2014, MAGS SNM 32810/15 ste sa dopytovali na oddelenie legislatívno - právne, či evidujeme vedenie súdneho sporu voči žiadateľovi:

Nenápadní hrdinovia, o.z.

Týmto vám oznamuje, že Hlavné mesto SR Bratislava neeviduje súdny spor voči horeuvedenému subjektu.

--

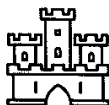
Mgr. Denisa Kadurová
Magistrát hlavného mesta SR Bratislavy
oddelenie legislatívno-právne
referát vymáhania pohľadávok
Tel.č.: 02/59 356 141



MAG0P00HH31F

SNM

Mestská časť Bratislava-Staré Mesto



MAGISTRÁT HL. M. SR BRATISLAVA	
22-06-2015	
Podanie číslo: 220899	Číslo spisu:
Prílohy:	Prílohy:

Ing. KUBIČANOV

Vážený pán

JUDr. Ivo Nesrovnal LL.M.
primátor hl. mesta SR Bratislavy
Primaciálne námestie 1
814 99 Bratislava 1

Váš list číslo

MAGS-SNM 32820/15/136648

Naše číslo

949/25428/2015/MAJ/Fea

Vybavuje/linka

Ing. Andrej Ferko/kl. 220

Bratislava

22.06.2015

Vec: Stanovisko k nájmu časti pozemku

K Vašej žiadosti vo veci nájmu časti pozemku parc.č. 21725/1 o výmere 34 m² na Námestí slobody pre žiadateľa Nenápadní hrdinovia o.z. si Vás dovoľujeme informovať, že mestská časť Bratislava-Staré Mesto nemá výhrady voči nájmu časti pozemku za predpokladu, že pozemok bude využitý v súlade s funkčným využitím a platnou reguláciou v zmysle územného plánu.

S pozdravom



Ing. Radoslav Števcík
starosta mestskej časti

Telefón
02/59 246 111

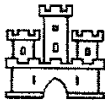
Fax
02/59 246 300

Bankové spojenie
1526-012/0200

IČO
00 603 147

Internet
www.stare mesto.sk

Mestská časť Bratislava-Staré Mesto



Nenápadní hrdinovia, o.z.
Vážený pán
František Neupauer
Robotnícka 7
831 03 Bratislava 3

Vaše číslo: 31105/2014/KUL/Kat

Vydavateľstvo:
Ing. Ernest Huska ☎02/59201607

V Bratislave
07. 07. 2014

Vec
Zaslanie výpisu z uznesenia

Na základe Vašej žiadosti pod ev.č. 29486/2014, v ktorej nás žiadate o vydanie stanoviska k ideovému zámeru umiestnenia pamätníka Berlínskeho múru na Námestí slobody v Bratislave Vám oznamujeme, že dňa 24.6.2014 o Vašej žiadosti rokovalo Miestne zastupiteľstvo MČ Bratislava-Staré Mesto a svojim uznesením č. 93/2014 súhlasí so zámerom umiestniť fragment Berlínskeho múru pri piote parku Paláca vlády na severnej hranici Námestia slobody.

Originál Výpisu z uznesení vám zasielame v prílohe listu.

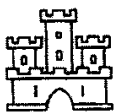
Žiadame vás o spoluprácu s našim oddelením majetkovým a investičným na príprave nájomnej zmluvy na pozemok pod pomník tak, aby bola pripravená na najbližšie zasadanie miestneho zastupiteľstva dňa 23.9.2014.

S pozdravom



Ing. Ernest Huska
vedúci oddelenia kultúry

Príloha:
Originál Výpisu z uznesenia č. 93/2014



V Ý P I S

z uznesení 30. zasadnutia Miestneho zastupiteľstva mestskej časti Bratislava-Staré Mesto v 6. volebnom období, konaného 24. júna 2014

20/B.

Uznesenie č. 93/2014

Miestne zastupiteľstvo mestskej časti Bratislava-Staré Mesto

A . s ú h l a s í

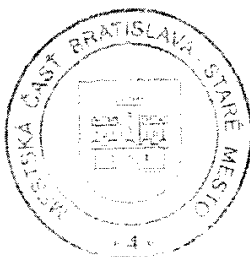
so zámerom umiestniť fragment Berlínskeho múru na mieste pri plote parku Paláca vlády na severnej hranici Námestia slobody;

B . ž i a d a

starostku mestskej časti

prípraviť návrh nájomnej zmluvy na pozemok pod pomník na parcele č. 21725/1 pre občianske združenie Nenápadní hrdinovia ako prípad hodný osobitného zreteľa na najbližšie rokovanie miestneho zastupiteľstva.

Bratislava, 01.07.2014



PhDr. Tatiana ROŠOVÁ, v. r.
starostka mestskej časti

Overil: Kamil Homola
prednosta miestneho úradu

Spracoval: Ing. Schmidtová

HLAVNÉ MESTO SLOVENSKEJ REPUBLIKY BRATISLAVA

Primaciálne nám. 1, P. O. Box 192, 814 99 Bratislava 1

Titl.
Občianske združenie
Nenápadní hrdinovia.
Robotnícka 7
831 03 Bratislava

Vaš list číslo/zo dňa

Naše číslo

Vybavuje/linka

Bratislava

MAGSOKSS-39540/14-332101

PhDr. Halmová/59356599

03.12.2014

Vec:

Pamätník Berlínskeho múru

Na základe Vašej písomnej žiadosti o posúdenie zámeru umiestnenia pamätníka Berlínskeho múru (ďalej len pamätník“) na Námestí slobody sa hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava (ďalej len „hlavné mesto“) zaoberalo uvedeným zámerom prostredníctvom odborných mestských organizácií a oddelení Magistrátu hlavného mesta SR Bratislavy (ďalej len „magistrát“). Problematika bola prerokovaná aj v komisii hlavného mesta pre pamätníky a zásahy do verejného priestoru

Na základe zistení a odborných stanovísk možno konštatovať, že umiestnenie pamätníka v navrhovanom priestore nie je z hľadiska funkčného využitia v rozpore s územným plánom hlavného mesta. V priestore Námestia slobody sa však uvažuje s umiestnením Pamätníka demokratickej revolúcie v novembri 1989, ktorý je už v štádiu príprav a zároveň námestie v budúcnosti čaká celková rekonštrukcia.

Predložený zámer prerokovala komisia pre pamätníky a zásahy do verejného priestoru (ďalej len „komisia“), ktorá prijala uznesenie v tomto znení: „komisia nemá námietky voči umiestneniu torza berlínskeho múru do tohto prostredia, je však potrebné celý projekt dotiahnuť, aby došlo k emočne silnému pôsobeniu tohto pomníka; odporúčame posilniť symboliku tohto artefaktu ako bariéry, prekážky, snažiť sa o jeho vtiahnutie do pešej komunikácie.“

Z dôvodov uvedených v stanoviskách odborných oddelení magistrátu a uznesení komisie Vám po dopracovaní Vami predloženého zámeru podľa pripomienok komisie odporúčame požiadať hlavné mesto o prenájom pozemku pod pamätníkom, a tým aj celkový súhlas s realizáciou pamätníka na Námestí slobody. Prenájom pozemku, aj realizáciu pamätníka na Námestí slobody musí schváliť Mestské zastupiteľstvo hlavného mesta SR Bratislavy.

S pozdravom

Milan Ftáčnik
primátor



Primaciálny palác III. poschodie

TELEFÓN

02/59 35 65 35

FAX

02/59 35 65 55

BANKOVÉ SPOJENIE

VÚB 6327012/0200

IČO

603 481

INTERNET

www.bratislava.sk

E-MAIL

primatorba@bratislava.sk

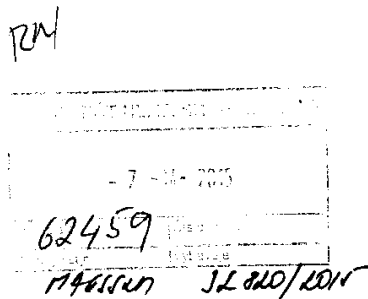


KRAJSKÝ PAMIATKOVÝ ÚRAD BRATISLAVA
Leškova 17, 811 04 Bratislava



MAG0P00LF6K1

Číslo: KPUBA-2015/6999-2/15086/FER
V Bratislave, dňa 23.3.2015



Krajský pamiatkový úrad Bratislava (ďalej len „KPÚ BA“), ktorý je miestne a vecne príslušným správnym orgánom na úseku ochrany pamiatkového fondu podľa § 9 ods. 5 a § 11 ods. 1 zákona NR SR č. 49/2002 Z.z. o ochrane pamiatkového fondu v znení neskorších predpisov (ďalej len „pamiatkový zákon“) a podľa § 46 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších zmien a doplnkov (správny poriadok), na základe žiadosti občianskeho združenia Nenápadní hrdinovia, o. z., Robotnícka 7, 831 03 Bratislava, prijatej dňa 23.2. 2015, vydáva v zmysle § 32 ods. 2 pamiatkového zákona toto

r o z h o d n u t i e

k zámeru umiestenia pamätníka "Fragment berlínskeho múru" na Námestí Slobody v Bratislave, p. č. 21725/1, k. ú. Bratislava – Staré mesto, ktorá sa nachádza na území Pamiatkovej zóny Bratislava - Centrálna mestská oblasť. Predložený zámer umiestenia pamätníka je podľa § 32 ods. 4 pamiatkového zákona z hľadiska záujmov chránených pamiatkovým zákonom

p r í p u s t n ý

s nasledovnými podmienkami:

1. Investor predloží KPÚ BA k vydaniu záväzného stanoviska projektovú dokumentáciu pre stavebné povolenie so špecifikáciou použitých materiálov.
2. Projektovú dokumentáciu je nutné v rozpracovanosti prerokovať na KPÚ BA v zmysle § 32 odsek 9 pamiatkového zákona.
3. Každú zmenu oproti alebo nad rámec tohto rozhodnutia je nutné vopred prerokovať a schváliť KPÚ BA.

Toto rozhodnutie stráca platnosť po uplynutí troch rokov odo dňa nadobudnutia jeho právoplatnosti, ak v tejto lehote nebol vykonaný úkon, na ktorý sa vzťahuje.

O d ô v o d n e n i e

KPÚ BA začal konať na základe žiadosti občianskeho združenia Nenápadní hrdinovia, o.z., o vydanie rozhodnutia k zámeru umiestnenia pamätníka "Fragment berlínskeho múru"

na Námestí Slobody v Bratislave. K žiadosti občianske združenie priložilo kladné vyjadrenie Hl. mesta Slovenskej republiky Bratislava, Magistrátu hl. mesta SR Bratislavy, oddelenie správy nehnuteľností a Mestskej časti Bratislava – Staré Mesto. Pamätník – originál berlínskeho múru - bude umiestnený na trávnej ploche pozdĺž mestskej komunikácie v blízkosti ohradového múru záhrady Letného arcibiskupského paláca. Realizácia uvedeného zámeru, pri dodržaní podmienok stanovených KPÚ BA, je z hľadiska ochrany pamiatkového územia prípustná.

KPÚ BA preskúmal uvedený zámer umiestnenia pamätníka v pamiatkovom území vzhľadom na vyššie uvedené rozhodol tak, ako je uvedené vo výroku rozhodnutia.

Poučenie

Proti tomuto rozhodnutiu je možné podať odvolanie v lehote 15 dní od jeho doručenia na Krajský pamiatkový úrad Bratislava. Toto rozhodnutie je preskúmateľné súdom po vyčerpaní riadnych opravných prostriedkov.

 PhDr. Peter Jurkovič
riaditeľ

Rozhodnutie sa doručuje:

Nenápadní hrdinovia, o. z., Robotnícka 7, 831 03 Bratislava

Na vedomie:

- ✓ 1. Magistrát hl. mesta SR Bratislavy, oddelenie správy nehnuteľností, Primaciálne nám. 1, P. O. Box 192, 814 99 Bratislava 1
2. Mestská časť Bratislava – Staré mesto, Vajanského nábr. 3, 814 21 Bratislava
3. Krajský pamiatkový úrad Bratislava, na založenie do spisu

ÚVOD:

Občianske združenie „Nenápadní hrdinovia“ disponuje darovacou zmluvou nemeckej inštitúcie „Gedankstatte Berlin - Hohenschonhausen“ na trvalé zapožičanie originálneho Fragmentu Berlínskeho múru. Táto nadácia rozvíja projekt pamäte vo viacerých krajinách, v súčasnej dobe sa fragmenty nachádzajú v cca 120 mestách sveta.

V súvislosti s minuloročným výročím Novembra 1989 Občianske združenie predložilo návrh na umiestnenia tohto artefaktu na Námestí slobody do komisie pre pamätníky na Magistráte hl.m.SR Bratislava a do Kultúrnej komisie Mestskej časti Staré mesto. K návrhu boli vydané súhlasné stanoviská s odporúčaniami pre ďalšie architektonické riešenie. Predložená dokumentácia zohľadnila tieto odporúčania -- projekt stavby je podkladom pre uzatvorenie nájomnej zmluvy na pozemok a pre ohlásenie drobnej stavby na stavebnom úrade.

Výjadrenia a kópia listu vlastníctva sú súčasťou projektovej dokumentácie.

Zámerom umiestnenia fragmentu Berlínskeho múru práve na tomto mieste je pripomenutie si pádu totality a nadobudnutie slobody. Pomník má byť mementom -- pamäťou na obdobie neslobody pre ďalšie generácie. Zároveň sa môže stať záujmovým bodom pre návštevníkov Bratislavy.

URBANISTICKO - ARCHITEKTONICKÉ RIEŠENIE

Priestor pre umiestnenie Fragmentu Berlínskeho múru sa nachádza na trávinatej ploche pozdĺž mestskej komunikácie v rámci Námestia slobody, v susedstve areálu Úradu vlády SR. Územie spadá do pamiatkovej zóny „Centrálna mestská oblasť Bratislava“.

Na navrhovanom mieste bol v minulosti pomník funkcionára KSČ Františka Kubača. Bronzová busta bola z jestvujúceho pylónu v 90. rokoch presunutá do depozitu.

Fragment navrhujeme umiestniť v blízkosti miesta, kde sa nachádzal pôvodný pomník, pozostatok betónového pylónu bude odstránený.

Artefakt bude osadený na rozhraní chodníka a „vstúpi tak do cesty“ pozorovateľovi, aby ho nemohol obísť bez povšimnutia. Pozícia fragmentu je natočená, čím sa cieľene naruša ortogonalita smerov v danom priestore a upútava sa pozornosť diváka.

Fragment bude zakomponovaný do spevnenej plochy v rozsahu 6 x 6 m. V mieste stavby sa preruší krivová výsadba a zčasti v trávinatej ploche, zčasti na ploche jestvujúceho chodníka sa položí štrukturovaná kamenná dlažba. V ploche dlažby sa vytvorí diagonálne kamenné pásy. Do nich sa vyseká označenie pomníku a informačné nápisy.

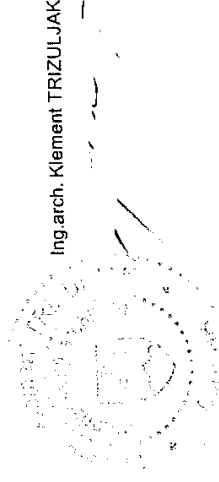
Samotný artefakt zostane nedoknutý s rešpektom na zachovanie jeho tvaru, štruktúry a teda aj pamäte doby nedávno minulej.

Stavba bude založená na betónovom základe do nezámrznej hĺbky v zmysle projektu. Trvale zastavaná plocha pod pomníkom bude mať výmeru 2,52 m².

Pozemok je v majetku Magistrátu hl.m. SR. Trávnatá plocha je súčasťou parcely 21725/1 súvisiacej s príslušnou mestskou komunikáciou.

V Bratislave, Január 2015

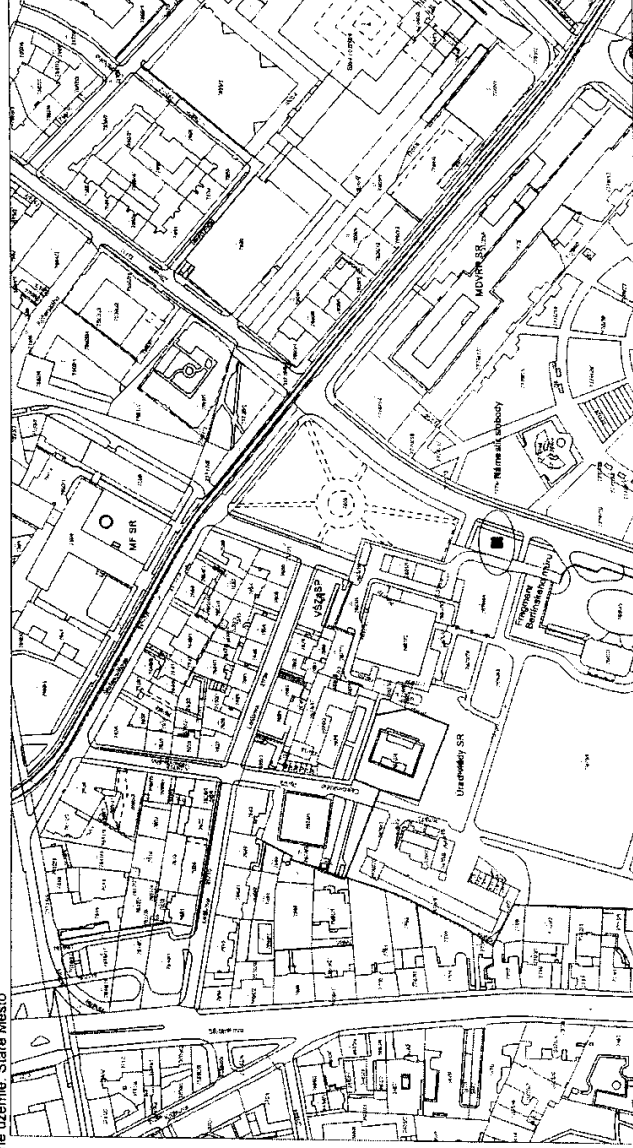
Ing.arch. Klement TRIZULJAK



Úrad geodézie, kartografie a katastra Slovenskej republiky
Informatívna kópia z mapy
Vytvorené cez katastrálny portál

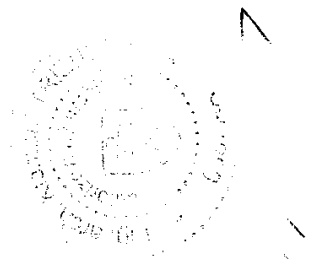
2. apríla 2014 17:09

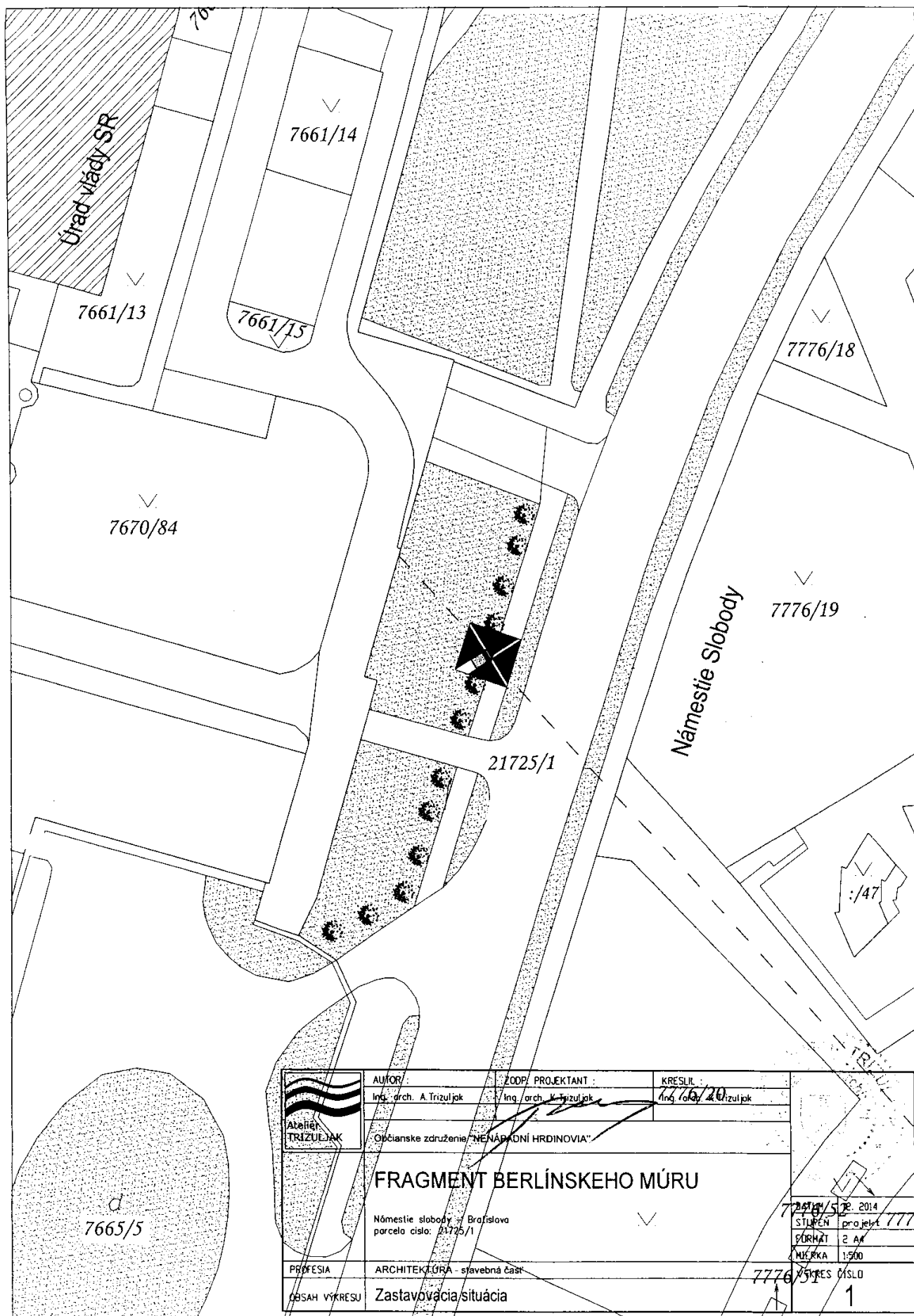
Okres Bratislava I
Obec BA-m.č. STARÉ MESTO
Katastrálne územie: Staré Mesto

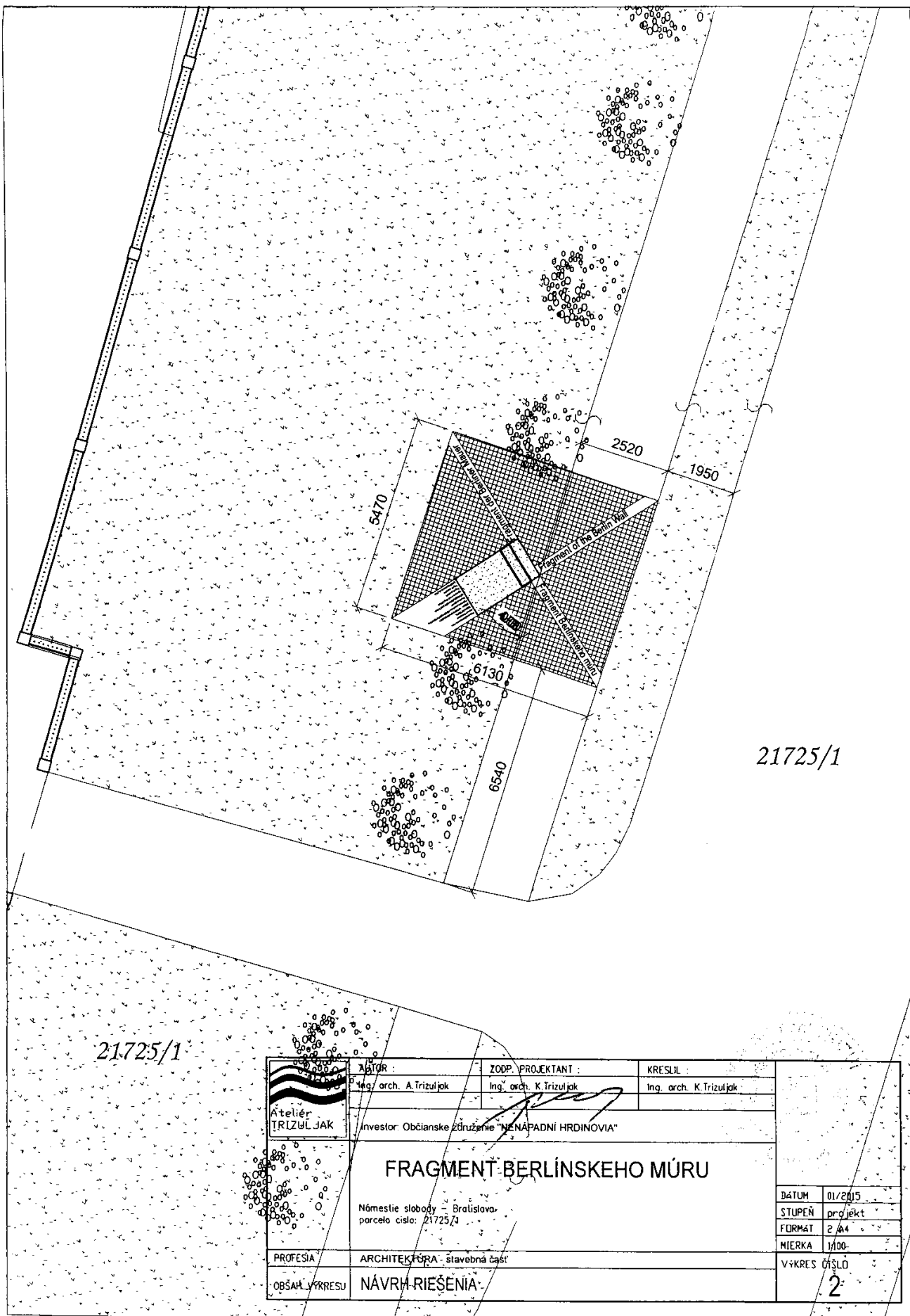


SCALE 1 : 2 000
0 50 100 150
METERS

Kópia katastrálnej mapy s osadením Fragmentu Berlínskeho múru na Námestí slobody

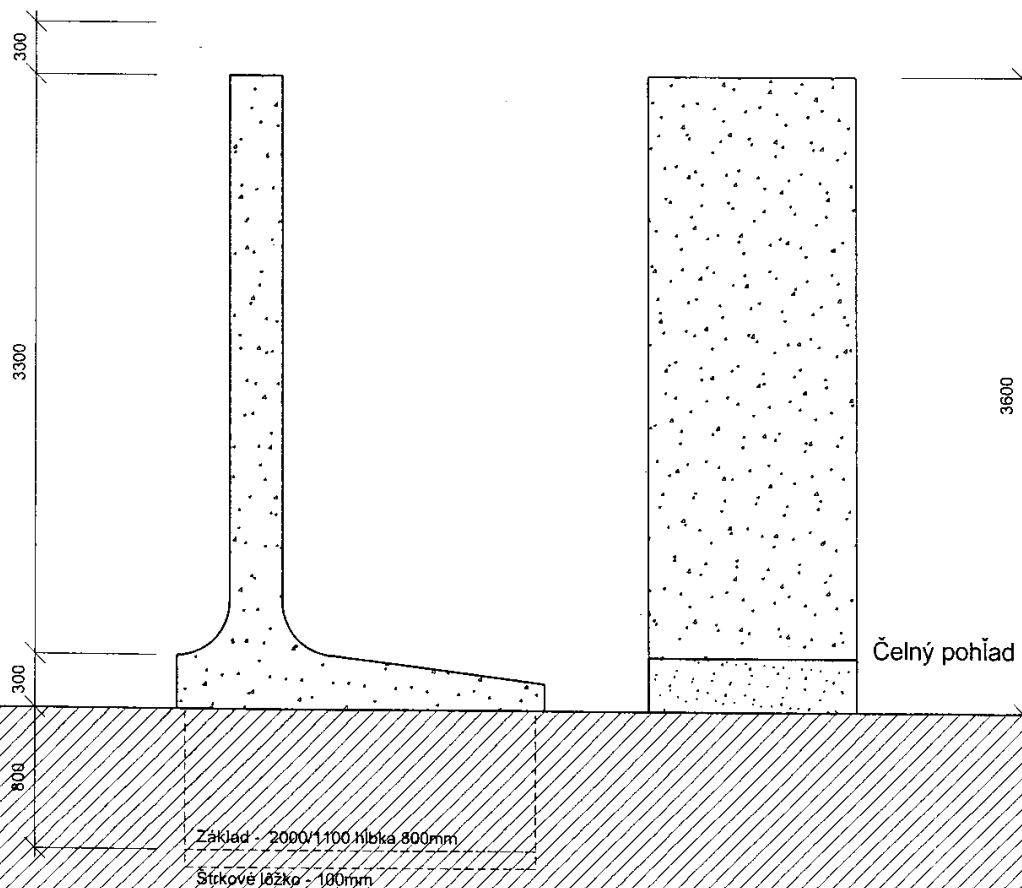
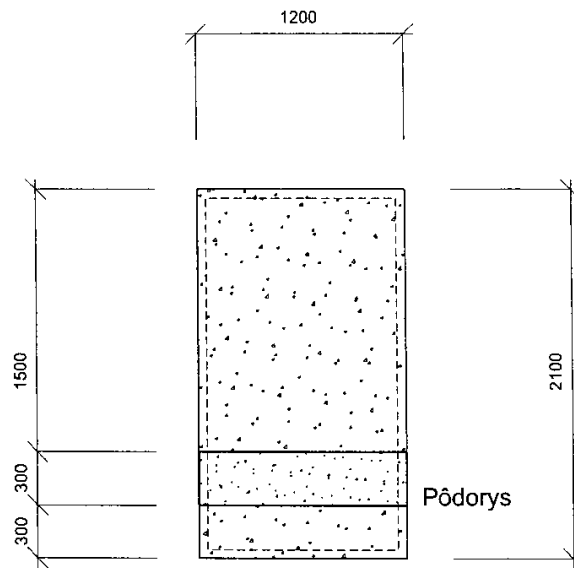
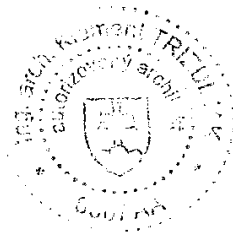






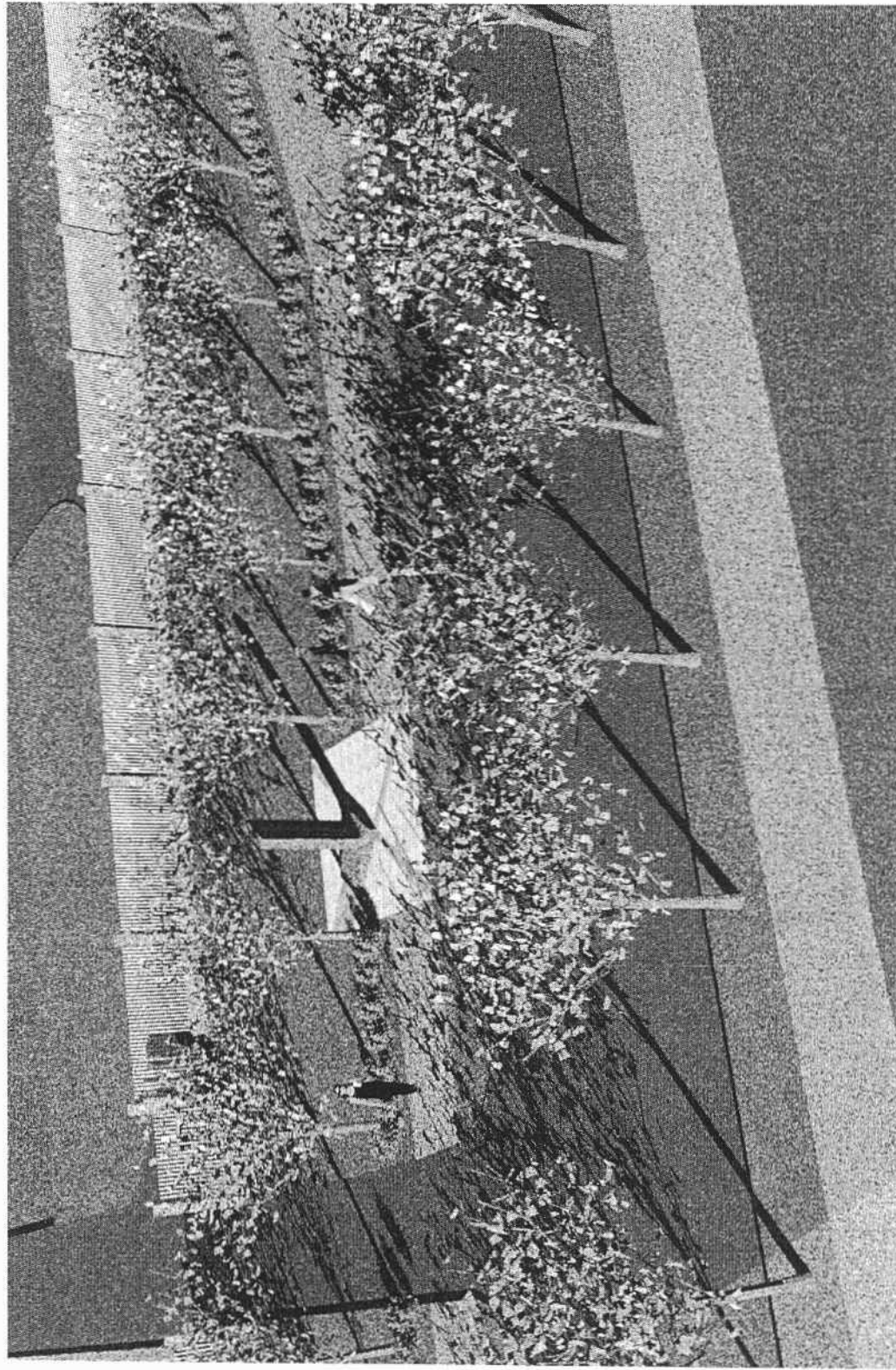
 Ateliér TRIZULJAK	AUTOR : Ing. arch. A. Trizuljak	ZODP. PROJEKTANT : Ing. arch. K. Trizuljak	KRESLIL : Ing. arch. K. Trizuljak
	investor: Občianske združenie "NENAPADNÍ HRDINOVI"		
FRAGMENT BERLÍNSKEHO MÚRU			
Námestie slobody – Bratislava, parcela číslo: 21725/1			
PROFESIA :	ARCHITEKTÚRA - stavebná časť		
OBSAH VÝKRESU :	NÁVRH RIEŠENIA		
DÁTUM : 01/2015			STUPEŇ : projekt
FORMÁT : 2 A4			MIERKA : 1/100
VÝKRES ČÍSLO :			2

[Handwritten signature]

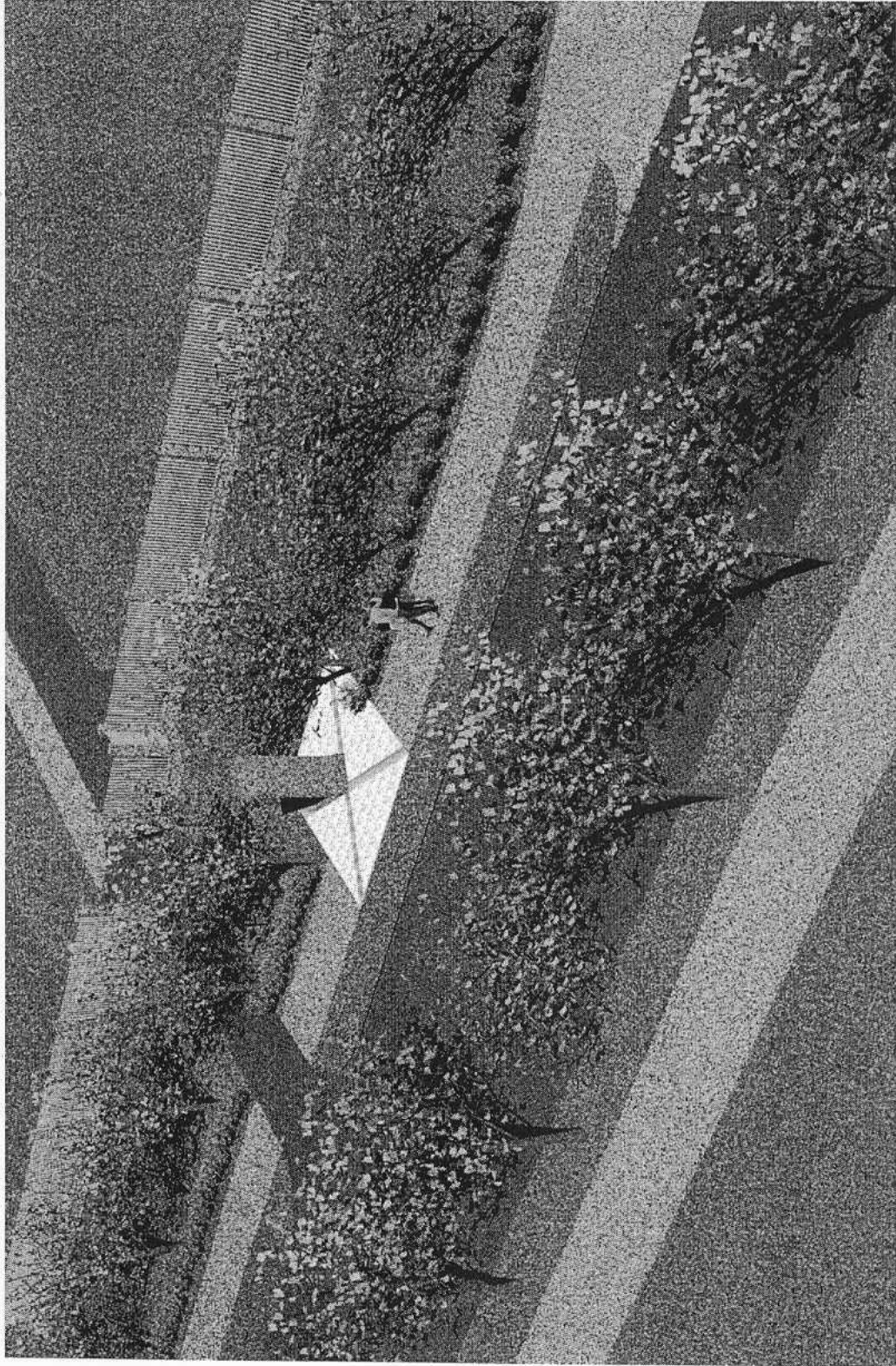


Mierka 1:40

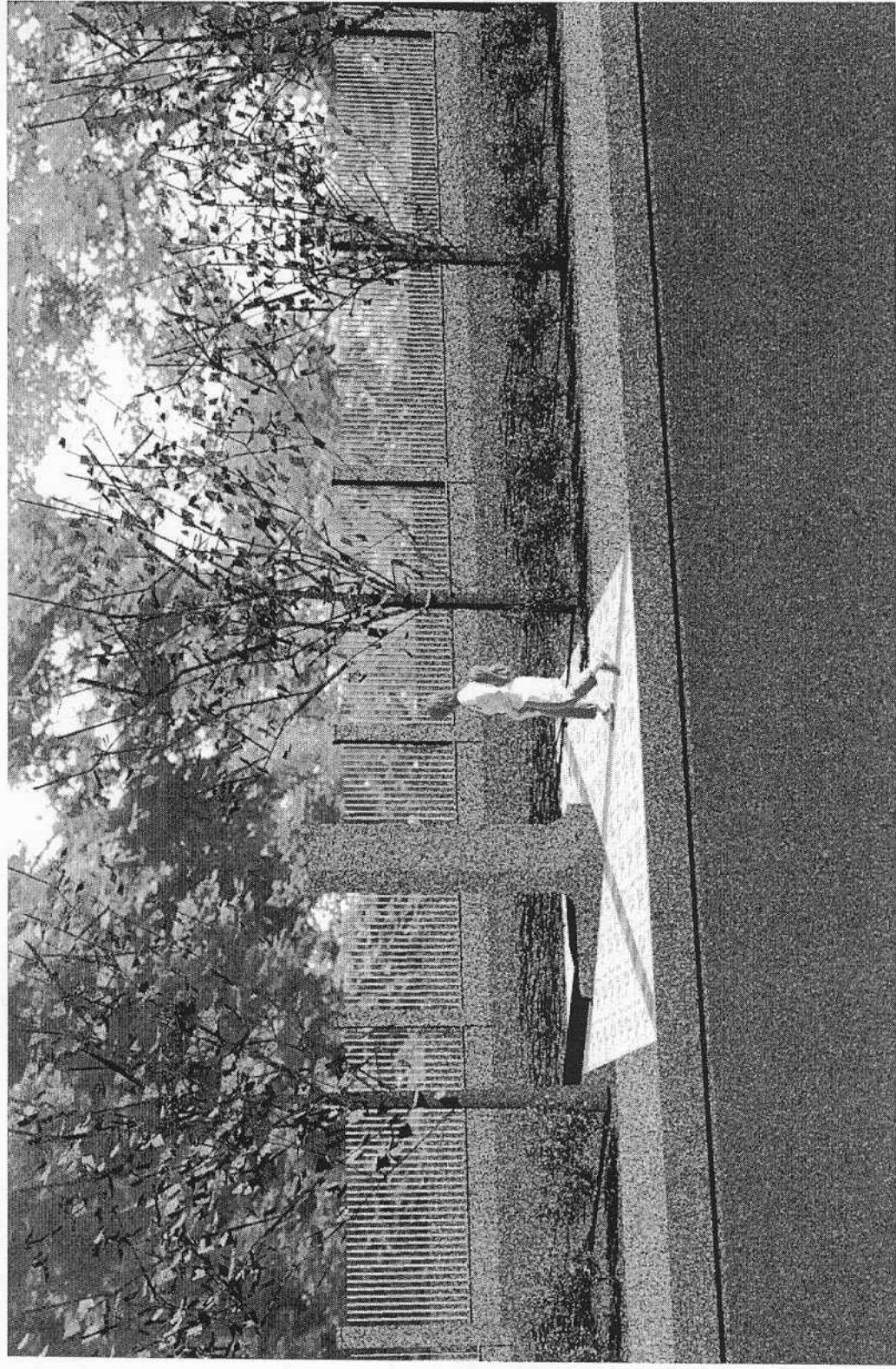
Fragment Berlínskeho múru



Vizualizácia - návrh osadenia Fragmentu Berlinskeho múru na Námestí slobody



Vizualizácia - návrh osadenia Fragmentu Berlínskeho múru na Námestí slobody

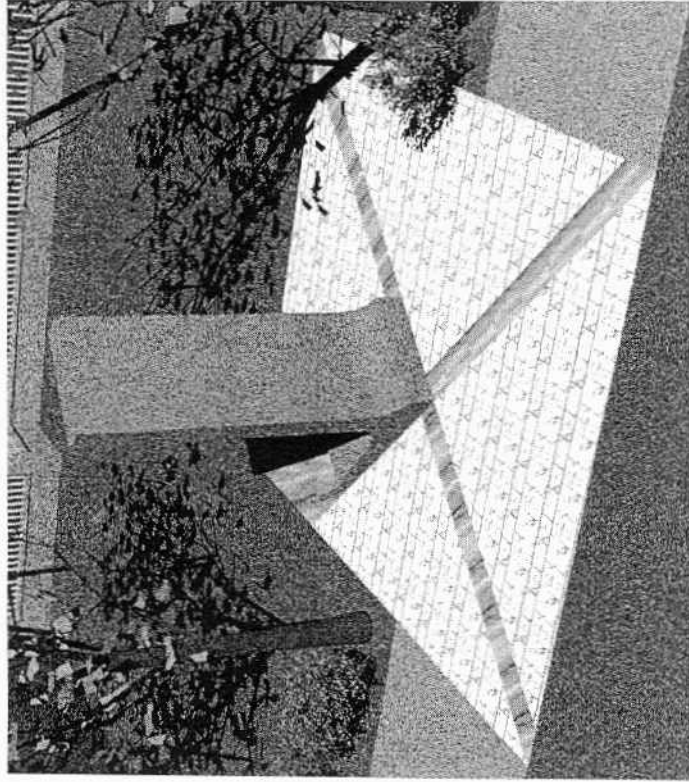


Vizualizácia - návrh osadenia Fragmentu Berlínskeho múru na Námestí slobody

Fragment Berlínskeho múru

Námestie slobody - Bratislava

Dokumentácia pre ohlásenie stavby



Investor:

Občianske združenie

NENÁPADNÍ HRDINOVIA

Robotnícka 7

831 03 BRATISLAVA

Spracovateli:

Ateliér Trizuljak, Ing.arch. Klement Trizuljak

Piešťanská 3/A, 831 02 Bratislava

Bratislava FEBRUÁR 2015

ZMLUVA O NÁJME POZEMKU

č. 08 – 83 – xxxx – 15 – 00

Zmluvné strany :

1. Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava

Primaciálne nám. 1, 814 99 Bratislava

Zastupuje: JUDr. Ivo Nesrovnal
primátor Hlavného mesta SR Bratislavy

Peňažný ústav: Československá obchodná banka, a. s.

Číslo účtu (IBAN): SK58 7500 0000 000025828453

BIC (SWIFT): CEKOSKBX

IČO: 00 603 481

DIČ: 2020372596

(ďalej len „prenajímateľ“)

a

2. Občianske združenie Nenápadní hrdinovia

Sídlo: Robotnícka 7, 831 01 Bratislava

IČO: 42 184 193

podľa výpisu z Evidencie občianskych združení Ministerstva vnútra SR

Zastupuje: Mgr. František Neupauer, PhD., predseda OZ

Peňažný ústav:

Číslo účtu (IBAN):

BIC (SWIFT):

DIČ:

(ďalej len „nájomca“)

uzatvárajú podľa § 663 a nasl. Občianskeho zákonníka túto Zmluvu o nájme pozemku (ďalej len „zmluva“):

Článok I

Predmet a účel nájmu

1. Prenajímateľ je vlastníkom nehnuteľnosti – pozemku v Bratislave v katastrálnom území Staré Mesto, ktorý je vedený v údajoch katastrálneho odboru Okresného úradu Bratislava na liste vlastníctva č. 1656 ako pozemok registra „C“ parc. č. 21725/1 – zastavané plochy a nádvoria vo výmere 19 151 m².
2. Prenajímateľ prenecháva a nájomca prijíma do nájmu za podmienok uvedených v tejto zmluve časť pozemku parc. č. 21725/1 špecifikovaného v ods. 1 tohto článku vo výmere 36 m² tak, ako je to vyznačené v kópii z katastrálnej mapy a v situácii (ďalej len „predmet nájmu“ alebo „pozemok“). Kópia z katastrálnej mapy a situácia tvoria neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy ako jej prílohy č. 1 a 2.
3. Účelom nájmu je vybudovanie Pamätníka Berlínskeho múru na Námestí slobody. Nájomca sa zaväzuje predmet nájmu využívať výlučne na dohodnutý účel. Pre prípad nesplnenia tohto záväzku zmluvné strany dojednali zmluvnú pokutu v súlade s ust. § 544

a nasl. Občianskeho zákonníka vo výške 17,00 Eur za každý, aj začatý deň trvania porušenia tohto záväzku, ktorú má prenajímateľ právo od nájomcu požadovať. Nájomca sa súčasne zmluvnú pokutu podľa predchádzajúcej vety zaväzuje zaplatiť na základe prenajímateľom zaslanej faktúry.

4. Nájomca prehlasuje, že je oboznámený so stavom predmetu nájmu, že tento je v stave spôsobilom na dohodnuté užívanie a v takom stave ho do nájmu preberá.

Článok II

Vznik, doba a ukončenie nájmu

1. Nájom sa dojednáva na dobu neurčitú a začne plynúť dňom nadobudnutia účinnosti zmluvy podľa článku VI odseku 8 tejto zmluvy.
2. Nájomný vzťah môže byť ukončený len niektorým z nasledujúcich spôsobov:
 - a/ písomnou dohodou zmluvných strán ku ktorémukoľvek dňu,
 - b/ výpoveďou prenajímateľa, a to i bez udania dôvodu,
 - c/ odstúpením od zmluvy v súlade s touto zmluvou a/alebo s príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka.
3. V prípade odstúpenia od zmluvy sa zmluva zrušuje dňom doručenia oznámenia o odstúpení od zmluvy druhej zmluvnej strane.
4. Pre prípad výpovede dojednali zmluvné strany trojmesačnú výpovednú lehotu. Výpovedná lehota sa bude počítat' od prvého dňa mesiaca nasledujúceho po doručení výpovede druhej zmluvnej strane.

Článok III

Úhrada za nájom

1. Nájomné za predmet nájmu je stanovené podľa uznesenia Mestského zastupiteľstva hlavného mesta Slovenskej republiky č. /2015 zo dňa 2015 vo výške 1,00 Eur/m² ročne
2. Ročné nájomné za predmet nájmu vo výmere 36 m² predstavuje sumu vo výške 36,00 Eur (slovom tridsaťšesť eur), ktorú sa nájomca zaväzuje uhrádzať počnúc dňom účinnosti tejto zmluvy, uvedenej v článku V ods. 8, v pravidelných ročných splátkach, vždy do 15. januára príslušného kalendárneho roku na účet prenajímateľa číslo (IBAN): SK58 7500 0000 000025828453, variabilný symbol VS 883xxxx15 v ČSOB, a.s.
3. Pomerná časť nájomného podľa ods. 1 tohto článku sa vypočíta tak, že denné nájomné vypočítané ako 1/365 ročného nájomného sa vynásobí počtom dní odo dňa nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy do konca kalendárneho roka, v ktorom sa zmluva uzatvorila. Takto vypočítané nájomné sa nájomca zaväzuje uhradiť do 15 dní od nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy.
4. V prípade, že nájomca pri platbe neuvedie obdobie, za ktoré sa úhrada platí, alebo uvedie obdobie, ktoré už bolo uhradené, alebo ak z úhrady nebude zrejmé, za ktoré obdobie nájomca úhradu poukazuje, je obdobie, ktoré bude úhradou pokryté, oprávnený určiť prenajímateľ sám; prenajímateľ spravidla pokryje najstaršiu splatnú pohľadávku.

5. Nájomné a ostatné finančné plnenia sa považujú za uhradené dňom pripísania na účet prenajímateľa.
6. Zmluvné strany sa dohodli, že ak nájomca nezaplatí ktorúkoľvek platbu podľa tejto zmluvy v dohodnutých termínoch riadne a včas, je povinný zaplatiť prenajímateľovi zmluvnú pokutu vo výške 0,05 % z dlžnej sumy za každý, aj začatý deň trvania nesplnenia tejto povinnosti. Povinnosť nájomcu platiť úroky z omeškania podľa § 517 ods.2 Občianskeho zákonníka nie je týmto dotknutá.
7. Prenajímateľ je oprávnený meniť každoročne k 1.4. (od 2. štvrt'roka príslušného kalendárneho roka) výšku nájomného dohodnutého v tejto zmluve o výšku miery inflácie stanovenú Štatistickým úradom SR za bezprostredne predchádzajúci kalendárny rok a zverejnenú Štatistickým úradom SR v januári nasledujúceho roka. Zvýšenie nájomného prenajímateľ oznámi nájomcovi písomne, zaslaním doporučenej zásielky na adresu podľa čl. IV bodov 16 a 17 tejto zmluvy. Zvýšené nájomné je nájomca povinný platiť za obdobie od 1.4. v termínoch splatnosti nájomného dohodnutých v tejto zmluve. V prípade, že oznámenie o zvýšení nájomného bude nájomcovi doručené po splatnosti nájomného za 2. štvrt'rok, zaplatí nájomca rozdiel medzi pôvodným nájomným a nájomným zvýšeným o mieru inflácie v lehote 15 dní od doručenia oznámenia.

Článok IV

Práva a povinnosti nájomcu, sankcie

1. Nájomca je povinný užívať predmet nájmu v súlade s právnymi predpismi, ktoré sa vzťahujú na predmet nájmu a v rozsahu a na účel, dohodnutý v tejto zmluve. Taktiež je povinný na vlastné náklady zabezpečiť jeho ochranu pred poškodením alebo zneužitím.
2. Nájomca sa zaväzuje riadne sa starať o predmet nájmu, najmä zabezpečovať na vlastné náklady všetky úpravy a údržbu ako aj znášať zo svojho náklady spojené s neprimeraným užívaním predmetu nájmu.
3. Nájomca nie je oprávnený dať predmet nájmu do podnájmu alebo inej dispozície tretej osobe bez predchádzajúceho súhlasu prenajímateľa, s výnimkou odovzdania predmetu nájmu dodávateľovi stavebných prác na výstavbe pamätníka. Za porušenie tejto povinnosti má prenajímateľ právo požadovať od nájomcu zmluvnú pokutu vo výške 17,00 Eur za každý aj začatý deň trvania porušenia tejto povinnosti. Nájomca sa súčasne zmluvnú pokutu podľa predchádzajúcej vety zaväzuje zaplatiť na základe prenajímateľom zaslanie faktúry.
4. Nájomca na predmete nájmu preberá povinnosti prenajímateľa ako vlastníka, ktoré vyplývajú zo všeobecne záväzných nariadení hlavného mesta SR Bratislavy a mestskej časti Bratislava – Staré Mesto v platnom znení, týkajúce sa najmä dodržiavania čistoty, poriadku, udržiavania mestskej zelene a zimnej údržby a pod. a z platných právnych predpisov týkajúcich sa najmä protipožiarnej ochrany, hygienických predpisov, ochrany majetku a pod.
5. Zodpovednosť za škody na predmete nájmu sa riadi ustanoveniami VI. časti, prvej a druhej hlavy Občianskeho zákonníka.

6. V prípade skončenia nájmu je nájomca povinný uviesť predmet nájmu do pôvodného stavu, pokiaľ sa s prenajímateľom nedohodne inak. V prípade, že nepríde k dohode a ani k splneniu povinnosti zo strany nájomcu, je prenajímateľ oprávnený uviesť predmet nájmu do pôvodného stavu na náklady a riziko nájomcu. Za nesplnenie povinnosti uvedenej v prvej vete tohto odseku, má prenajímateľ právo požadovať od nájomcu zmluvnú pokutu vo výške 17,00 Eur za každý aj začatý deň, nasledujúci po dni ukončenia nájmu. Nájomca sa súčasne zmluvnú pokutu podľa predchádzajúcej vety zaväzuje zaplatiť na základe prenajímateľom zaslanej faktúry.
- Uhradením zmluvnej pokuty sa nájomca nezbaňuje povinnosti uhradiť prenajímateľovi škodu spôsobenú nemožnosťou užívať predmet nájmu a povinnosti zaplatiť prenajímateľovi náhradu za užívanie predmetu nájmu vo výške nájomného. Zmluvná pokuta sa v týchto prípadoch do náhrady škody nezapočítava.
7. Nájomca sa zaväzuje realizovať stavbu Pamätníka Berlínskeho múru na predmete nájmu na základe právoplatného stavebného povolenia alebo ohlásenia stavby na stavebnom úrade, a to výlučne na svoje náklady.
8. Nájomca je povinný zachovať chodník priechodný v pôvodnej šírke. Za nesplnenie tejto povinnosti má prenajímateľ právo požadovať od nájomcu zmluvnú pokutu vo výške 1.000,00 Eur. Nájomca sa súčasne zmluvnú pokutu podľa predchádzajúcej vety zaväzuje zaplatiť na základe prenajímateľom zaslanej faktúry.
9. Nájomca je povinný
- rešpektovať a chrániť pred poškodením zariadenia verejného osvetlenia (ďalej len „VO“),
 - pred začatím stavebných prác predložiť projektovú dokumentáciu na vyjadrenie:
 - správcovi VO - oddeleniu správy komunikácií Magistrátu hlavného mesta SR Bratislavy a
 - prevádzkovateľovi VO - spoločnosti SIEMENS s.r.o.
- V prípade porušenia ktorejkoľvek povinnosti uvedenej v tomto odseku má prenajímateľ právo požadovať od nájomcu zmluvnú pokutu vo výške 1.000,00 Eur. Nájomca sa súčasne zmluvnú pokutu podľa predchádzajúcej vety zaväzuje zaplatiť na základe prenajímateľom zaslanej faktúry.
10. Nájomca je povinný v zmysle VZN hlavného mesta SR Bratislavy č. 8/1993 o starostlivosti o verejnú zeleň, v spolupráci s oddelením životného prostredia a mestskej zelene Magistrátu hlavného mesta SR Bratislavy a mestskou časťou Bratislava – Staré Mesto, zriadiť novú zeleň minimálne v rozsahu zodpovedajúcom ploche zrušenej zelene najneskôr do ukončenia výstavby Pamätníka Berlínskeho múru na predmete nájmu. Za nesplnenie tejto povinnosti je nájomca povinný zaplatiť sankcie v zmysle VZN hlavného mesta SR Bratislavy č. 8/1993 o starostlivosti o verejnú zeleň.
11. Nájomca je povinný zabezpečiť splnenie podmienok stanovených v rozhodnutí Krajského pamiatkového úradu Bratislava (KPÚ BA) č. KPUBA-2015/6999-2/15086/FER zo dňa 23.3.2015, ktoré tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy ako jej príloha č. 3.
11. Nájomca berie na vedomie že uznesením č. 1743/2014 zo dňa 25.9.2014 boli schválené „Zásady rozvoja cyklistickej a pešej dopravy“, podľa ktorého územím prechádza cyklistická trasa – radiála R12. K realizácii zámeru podľa predchádzajúcej vety je potrebné ponechať rezervu na cyklistickú trasu R12. V prípade, že pri realizácii zámeru

vybudovania cyklistickej trasy príde ku kolízii s vybudovaným pamätníkom, zmluvné strany budú postupovať v podľa s ust. ods. 12 tohto článku.

12. Prenajímateľ predloží nájomcovi dodatok k tejto zmluve, predmetom ktorého bude zúženie predmetu nájmu o výmeru potrebnú k realizácii zámeru podľa ods. 11 tohto článku. Nájomca sa zaväzuje:
 - 9.1 predložený dodatok podpísať v lehote stanovenej prenájomateľom,
 - 9.2 odovzdať túto časť predmetu nájmu v lehote 15 dní od podpísania dodatku obidvoma zmluvnými stranami.Za nesplnenie záväzku podľa bodu 12.1 tohto odseku má prenájomateľ právo požadovať od nájomcu zmluvnú pokutu vo výške 1.000,00 Eur. Za nesplnenie záväzku podľa bodu 12.2 tohto odseku, má prenájomateľ právo požadovať od nájomcu zmluvnú pokutu vo výške 17,00 Eur za každý deň omeškania so splnením záväzku. Nájomca sa súčasne zaväzuje zmluvné pokuty podľa tohto odseku zaplatiť na základe prenájomateľom zaslanej faktúry.
13. Nájomca je povinný predložiť prenájomateľovi do relevantné povolenie príslušného stavebného úradu na stavbu pamätníka Berlínskeho múru umiestneného na predmete nájmu. Za nesplnenie tejto povinnosti je prenájomateľ oprávnený požadovať od nájomcu zmluvnú pokutu vo výške 17,00 Eur za každý, aj začatý deň trvania porušenia tejto povinnosti. V prípade, že relevantné povolenie stavebného úradu nebude vydané do je prenájomateľ oprávnený požadovať od nájomcu zmluvnú pokutu vo výške 300,00 Eur, a to v prípade, ak táto lehota uplynula v dôsledku subjektívneho zavinenia nájomcu. Nájomca sa súčasne zmluvné pokuty podľa tohto odseku zaväzuje zaplatiť na základe prenájomateľom zaslanej faktúry.
14. Nájomca sa zaväzuje bez zbytočného odkladu oznamovať každú zmenu (zmenu sídla nájomcu a pod.) ako aj všetky skutočnosti, ktoré by mohli ovplyvniť nájom. Za nesplnenie tejto povinnosti má prenájomateľ právo požadovať od nájomcu zmluvnú pokutu vo výške 70,00 Eur. Nájomca sa súčasne zmluvnú pokutu podľa predchádzajúcej vety zaväzuje zaplatiť na základe prenájomateľom zaslanej faktúry.
15. V súlade s ust. § 545 Občianskeho zákonníka bolo zmluvnými stranami dohodnuté, že prenájomateľ je oprávnený požadovať od nájomcu náhradu škody spojenú s porušením povinností nájomcu, na ktoré sa vzťahuje zmluvná pokuta podľa tejto zmluvy vo výške presahujúcej výšku dohodnutej zmluvnej pokuty.
16. Zmluvné strany sa dohodli, že pre potreby doručovania akejkoľvek písomnosti bude miestom doručenia nájomcu :
 - a) adresa sídla nájomcu uvedená v záhlaví tejto zmluvy,
 - b) miesto, kde bude nájomca alebo osoba oprávnená konať v mene nájomcu, zastihnutá.
17. Nájomca berie na vedomie a súhlasí s tým, že písomnosť doručená do miesta doručenia podľa odseku 16 bude považovaná za doručení priamo do vlastných rúk, a to i v prípade, ak bude vrátená prenájomateľovi ako písomnosť nájomcom neprevzatá. Ak nebude možné nájomcovi písomnosť doručiť na túto adresu podľa odseku 16 tohto článku a iná adresa nebude prenájomateľovi známa, považuje sa písomnosť nájomcovi za doručení dňom jej vrátenia prenájomateľovi, a to aj v prípade, že sa nájomca o tom nedozvie.

Článok V

Vyhlásenia a záruky

1. Nájomca podpísaním tejto zmluvy vyhlasuje a zaručuje prenajímateľovi, ktorý uzatvára túto zmluvu spoliehajúc sa na tieto vyhlásenia a záruky, že:
 - 1.1 nájomca je právny subjektom platne existujúcim podľa zákonov Slovenskej republiky, podpisujúci je osoba oprávnená konať v mene nájomcu,
 - 1.2 nájomca nie je v úpadku, nebol ním alebo jeho štatutárnym orgánom alebo treťou osobou podaný návrh na vyhlásenie konkurzu na jeho majetok a ani mu úpadok nehrozí,
 - 1.3 nájomca nebol ako právnická osoba zrušený, či už likvidáciou alebo bez likvidácie a ani neprijal žiadne rozhodnutie za týmto účelom,
 - 1.4 proti nájomcovi nie je vedené žiadne exekučné a ani iné konanie o výkon rozhodnutia alebo iné obdobné konanie, ktorého výsledkom by mohlo byť akékoľvek peňažné alebo nepeňažné plnenie, alebo iný právny záväzok na ťarchu nájomcu, ktorý by mohol zmariť alebo sťažiť plnenie záväzkov nájomcu vyplývajúcich z tejto zmluvy.
2. V prípade, že sa akékoľvek vyhlásenie alebo záruka podľa bodu 1 tohto článku ukáže ako nepravdivá alebo zavádzajúca, bude sa to považovať za hrubé porušenie tejto zmluvy, oprávňujúce prenajímateľa od tejto zmluvy jednostranne odstúpiť ako aj oprávňujúce prenajímateľa požadovať od nájomcu náhradu škody, ktorá mu nepravdivým alebo zavádzajúcim vyhlásením alebo zárukou vznikla.

Článok VI

Záverečné ustanovenia

1. V súlade s ustanovením § 9a ods. 9 písm. c) zákona SNR č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov, tento nájom schválilo Mestské zastupiteľstvo hlavného mesta SR Bratislavy uznesením č. /2015 zo dňa 2015, ktorého odpis je neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy ako jej príloha č. 4.
2. K zmene dohodnutých podmienok nájmu môže dôjsť len na základe vzájomnej dohody zmluvných strán formou písomného dodatku alebo ak to vyplýva zo zmien a doplnkov platných všeobecne záväzných právnych predpisov.
3. Pokiaľ sú v tejto zmluve, jej dodatkoch a/alebo prílohách a/alebo osobitných dohodách k tejto zmluve, ich dodatkoch alebo prílohách, odkazy na príslušné právne predpisy alebo ich ustanovenia, ktoré boli medzičasom zmenené, opätovne prijaté alebo priamo či nepriamo nahradené inými príslušnými právnymi predpismi alebo ich ustanoveniami, považujú sa tieto odkazy za odkazy na príslušné právne predpisy alebo ich ustanovenia, ktoré boli zmenené opätovne prijaté alebo priamo či nepriamo nahrádzajú pôvodné príslušné právne predpisy alebo ich ustanovenia, v ich platnom znení. V prípade, ak sa niektoré ustanovenie tejto zmluvy ukáže (alebo sa neskôr stane) neplatným alebo neúčinným alebo neaplikovateľným, nedotýka sa to ostatných ustanovení tejto zmluvy, ktoré zostávajú platné a účinné. Zmluvné strany sa zaväzujú dohodou nahradiť neplatné alebo neúčinné alebo neaplikovateľné ustanovenie novým ustanovením, ktoré zodpovedá pôvodne zamýšľanému účelu neplatného alebo neúčinného alebo neaplikovateľného ustanovenia a to v lehote 30 dní odo dňa doručenia výzvy jednej zmluvnej strany druhej zmluvnej strane.

4. Pre právne vzťahy touto zmluvou zvlášť neupravené platia príslušné ustanovenia Občianskeho zákonníka a ostatných platných všeobecne záväzných právnych predpisov.
5. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade akýchkoľvek sporov z tejto zmluvy alebo na základe tejto zmluvy bude ich riešenie v právomoci príslušných slovenských súdov za použitia slovenského práva.
6. Zmluva sa vyhotovuje v 7-ich vyhotoveniach s platnosťou originálu, z ktorých po jej podpísaní zmluvnými stranami prenajímateľ dostane 5 a nájomca 2 vyhotovenia.
7. Zmluvné strany vyhlasujú, že túto zmluvu uzavreli slobodne a vážne, nie v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok, prečítali ju, porozumeli jej a nemajú proti jej forme a obsahu žiadne námietky, čo potvrdzujú vlastnoručnými podpismi.
8. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom podpísania obidvoma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia podľa ust. § 47a ods. 1 zákona č. 546/2010 Z. z., ktorým sa dopĺňa Občiansky zákonník, v spojení s ust. § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
9. Zánikom účinnosti tejto zmluvy nie je dotknutá účinnosť tých ustanovení zmluvy, ktorých účinnosť podľa tejto zmluvy a/alebo vzhľadom na ich úpravu a/alebo povahu má trvať aj po ukončení účinnosti tejto zmluvy.

V Bratislave dňa

Prenajímateľ :
Hlavné mesto SR Bratislava

V Bratislave dňa

Nájomca :
Občianske združenie
Nenápadní hrdinovia

.....
JUDr. Ivo Nesrovnal
primátor

.....
Mgr. František Neupauer, PhD.
predseda OZ

